

扶輪社 - 聯合國慶祝會結合企業與外交

作者：Sallyann Price

照片來源：Monika Lozinska / Rotary International



扶輪責任企業名譽社員（左起）：強·保羅·佛耶、史蒂芬妮·伍勒、通用銀行代表路易·卡佛·布里沙、賴瑞·萊特、安馬莉·馬瑟特、蘇雅西·高可蘭妮、以及可口可樂巴基斯坦代表法赫·卡迪爾。（璜·西娃·鮑柏雍不在此照片中）

在曼哈頓中城的聯合國總部大樓外矗立著一座雄偉雕像，他一手握著劍，另一手高舉金槌，反映出扶輪社與聯合國在 11 月 12 日這兩個組織舉辦的年度會議中所要慶祝的共同目標——運用我們擁有的力量及措施來建立更和平及公正的世界。

今年在聯合國總部所舉辦的扶輪日，主題為：「責任企業，回饋社會」(Responsible Business, Resilient Societies)，強調扶輪扮演的角色是全球企業領導人組成的網絡，這些領導人應該善用他們的交易措施來建造更強健和繁榮的社區。

國際扶輪社長約翰·澤恩 John F. Germ 在他的開場演講中使所有人注意這座雕像「化干戈為玉帛」，同時也為當天這個扶輪日定調，活動包含分組會議及主題演講，探討責任企業，以及營利企業該怎麼為社會及經濟的正面發展帶來貢獻。

他說：「聯合國與國際扶輪齊心協力合作，幫助社區獲取他們所需要的資源，也讓他們

能夠增進自己的力量，願意使用這些資源發揮的影響力既廣又遠。」

以奧斯陸為基地的和平基金會其創辦人兼會長柏·薩克思嘉德 (Per Saxegaard) 針對商業行為及廣大社會間的複雜關係發表了一個主題演講，兩者其實是充滿張力，但同時又有許多機會。儘管普遍認為是利益單方面驅策了企業的誕生與前進，但其實成功的企業與社會進展是緊密交織在一起的。

他說：「社會需求決定了市場發展。」「我遇過許多的企業家，而他們都有一個共通點，他們看見了問題，並表示『我可以解決，且用更便宜及更好的方式來解決問題。』」那才是商業改革的動力，我們需要那樣的動力來解決手邊的問題，像是饑荒與識字率。他舉出聯合國「可持續發展目標計畫」為例，此計畫的雄心便是在 2030 年時終結貧窮，他強調了這是一種商機，也是可以用來幫助達成目標的轉機。

其他的演說者包括聯合國裁軍事務副秘書長和高級代表金元洙 (Kim Won-Soo) 及聯合國兒童基金會小兒麻痺主席瑞莎·胡珊妮 (Reza Houssaini)，更新報告「根除小兒麻痺運動」的進展。

國際扶輪秘書長姜修果 (John Hewko) 介紹了 8 位扶輪責任企業的受獎人，6 位個人代表及 2 間企業合夥人，他們的企業為他們的社區帶來了工作、輔導、教育以及改革。

六名個人受獎人為：

- 委內瑞拉查考 (Chacao) 扶輪社的西娃·鮑柏雍 Juan Silva Beaupertuy)：25 年來，透過「我們要畢業」——一個專門提供輔導及技術養成的教育機構，以及他個人工程公司的支持，鮑柏雍幫助很多弱勢青少年走在正軌上。時至今日，「我們要畢業」機構已經服務了 18 所學校，超過 700 位的學生。
- 法國卡涅格瑞瑪迪 (cagnes-Grimaldi) 扶輪社的強·保羅·佛耶 (Jean-Paul Faure)：為了鼓勵年輕的專業人士以及藉由訓練與資助來提供有前景的新事業，佛耶發起了 Le Trophee du Rotary 商業競賽活動。現已邁入第七年，此活動獲得當地主要銀行的資助，並請過去的參與者擔任導師的角色。
- 印度孟買 (Bombay) 扶輪社的蘇雅西·高可蘭妮 Suresh Goklaney：高可蘭妮是一家大型紫外線淨水系統製造商的執行副主席，致力於提供印度偏鄉地區及都市貧民區清潔的水源。這個計畫同時在各個區域建立中心，使當地婦女們可以藉由販賣清潔的水來增加或創造收入。
- 南非 (Southern Africa) 扶輪社的安馬莉·馬瑟特 Annemarie Mostert：馬瑟特創立 Sesego Cares，立足於約翰尼斯堡的非營利組織，成立於 2005 年，致力於提供教育及職業訓練，同時也教導婦女及兒童企業及領導能力的發展。馬瑟特同時與 TOMS 休閒鞋品牌合作，提供 130 萬雙鞋給該國的貧窮人家。
- 澳洲維多利亞省墨爾本 (Melburne) 扶輪社的史蒂芬妮·伍勒 Stephanie Woollard：在一次

尼泊爾的旅途中，伍勒遇見七個不識字的手工藝術家 (手藝家，工匠)，於是她決定要創立 Seven Women，來幫助尼泊爾的婦女將手工商品銷售至國外。此計畫在過去 10 年成功地訓練以及雇用了超過 1,000 名當地婦女，並且教導他們學會基本的會計以及電腦技能。

- 賴瑞·萊特 Larry Wright，美國密西根州泰勒 (T) 扶輪社：萊特是一名園藝大師，在 1970 年代靠著銀行的貸款開始了他的景觀事業。2013 年，他努力讓自己適應在海外很成功的微型經濟模式，並在底特律開始提供微型貸款，商業課程以及創業指導。

企業合夥人為：

- 可口可樂巴基斯坦公司自 2010 年開始，在這個少數幾個小兒麻痺仍然很盛行其中之一的國家，資助扶輪巴基斯坦根除小兒麻痺等疾病計畫慈善信託，促進預防小兒麻痺及提升民眾對此疾病的認識，特別是藉由宣傳及辦理計畫來提供清潔的水源。
- 委內瑞拉通用銀行支持一項計畫，訓練全委內瑞拉 40 所大學，共計 6,000 名學生習得社會責任及領導能力，目標為鼓勵學生運用其知識背景因應那些資源不足的社區所帶來的困難及挑戰。

當天下午，扶輪社員戴文·索普 Devin Thorpe 演講營利與計畫目標的關係。他說：「帶著社會責任的目標去執行公司計畫是很容易會有成果出現，因為這樣會為顧客及公司職員創造忠誠度及滿足感。」

他說：「當一個有目標性的計畫是在營利狀態下進行的時候，所得到的正面效應是沒有侷限的。」「公司是由人所創造的，在場的每一個人都必須要有塑造公司行為的責任，端看我們每個人如何去做、去決定。」

觀看活動影片請連結到以下網址：UN Web TV

本文譯自 2016 年 11 月 12 日扶輪消息 Rotary-UN Celebration Mixes Business with Diplomacy